زما لپاره د پټ نري رنځ (LTBI) درلودل څه معنا لري؟

تاسو کولی شئ د پټ نري رنځ (LTBI) درملنه وکړئ او د خپل ځان او خپلو عزیزانو له ناروغه کېدو څخه مخنیوی وکړئ.

DEPARTMENT OF HEALTH

د کالیفورنیا د نري رنځ د کنټرولوونکو د اتحادیې په اجازه اخېستل شوي دي.

ایا د پټ نري رنځ (LTBI) درلودل زما د کډوالۍ غوښتنلیک ځنډولی شي؟

د پټ نري رنځ (LTBI) لپاره د درملو خوړل به ستاسو د کډوالۍ په غوښتنلیک کې ځنډ رامنځته **نه** کړي.

ستاسو د کډوالۍ اړوند ډاکټر به ستاسو د روغتیا ریاست ته خبر ورکړي چې تاسو پټ نری رنځ (LTBI) لرئ.

د روغتیا سیمه ییزه څانګه ښايي د مرستې په موخه له تاسو سره اړیکه ونیسي.

که تاسو د یوه داسې ډاکټر په موندلو کې مرستې ته اړتیا لرئ چې کولی شي تاسو ته پټ نري رنځ (LTBI) لپاره درمل درکړي، نو خپل د روغتیا سیمه ییزې څانګې ته زنګ ووهئ:

سیمه: ______

د تلیفون شمېره: ______

د ساري ناروغیو څېړنه، وقایه او کنټرول
پوست بکس شمېره 64975، سینټ پاول، ماینیسوټا 55164
651-201-5414 یا 1-877-676-5414
www.health.state.mn.us

1/2024

ما په خپل هېواد کې د نري رنځ (TB) واکسین (BCG) ترسره کړی وو.
ایا زه لاهم کولی شم په نري رنځ (TB) اخته شم؟

هغه خلک چې د نري رنځ (TB) واکسین یې ترسره کړي وي لا هم په نري رنځ (TB) اخته کېدلی شي.

د نري رنځ (TB) د واکسینو خوندیتوب **د وخت په تېرېدو سره له منځه ځي**.

حتی که تاسو واکسین هم ترسره کړي وي، په وینه کې د ناروغۍ مثبت شودل په دې معنا دي چې تاسو پټ نری رنځ (LTBI) لرئ.

د پټ نري رنځ **(LTBI) د درملو خوړل** به **تاسو له فعال نري رنځ (TB) څخه ساتي.**

خرنګه کولی شم
د پټ نري رنځ (LTBI) درمل ترلاسه کړم؟

د کډوالۍ له ډاکټر څخه پوښتنه وکړئ که دوی کولی شي چې ستاسو لپاره درمل را وغواړي.

که دوی نه شي کولی، **خپل معمولي ډاکټر ته ورشئ او له هغوی څخه وغواړئ چې ستاسو لپاره درمل** را وغواړي. د وینې د معایناتو اسناد له ځانه سره ور وړئ.

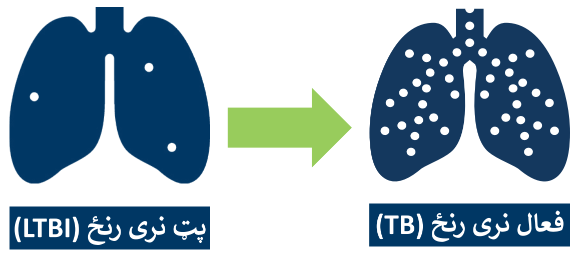
تاسو کولی شئ له خپلې ځايي روغتيايي ځانګې سره اړیکه ونیسئ ترڅو تاسو د درملنې لپاره کلینیک ته راجع کړي.

که تاسو درمل ونه خورئ، تاسو په لسو کې یو چانس لرئ چې ستاسو پټ نری رنځ (LTBI) به په فعال نري رنځ (TB) بدل شي.

خپل ځان
د فعال نري رنځ (TB) له ترلاسه کولو او په دې ناروغۍ باندې د خپلو عزیزانو له ککړېدو مخنیوی وکړئ.

زه ولې باید
د پټ نري رنځ (LTBI) لپاره درمل وخورم؟

که تاسو د پټ نري رنځ (LTBI) لپاره درمل ونه خورئ، دا کولی شي په فعال نري رنځ (TB) بدل شي.



فعال نری رنځ (TB) یوه **جدي ناروغي ده چې کولی شي تاسو ډېر ناروغه کړي.**

5%

د فعال نري رنځ لرونکي کسان **د ناروغۍ له امله مري.**

نیمايي د فعال نري رنځ (TB) لرونکي ناروغان **په روغتون کې بستر دي.**

پټ نری رنځ (LTBI) څه شی دی؟
ما څنګه دا مکروب ترلاسه کړ؟

پټ نری رنځ (LTBI) د نري رنځ (TB) په مکروبونو باندې یوه ککړتیا ده چې ستاسو په بدن کې پټه (یا ویده) پاتې کیږي.

تاسو پټ نری رنځ (LTBI) د **له هغه چا سره د هوا د شریکولو** له لارې ترلاسه کړی چې د فعال نري رنځ (TB) ناروغ ؤ.

حتی که تاسو د نري رنځ (TB) واکسین هم ترلاسه کړی وي خو بیا هم شايي پټ نری رنځ (LTBI) ولرئ.

د پټ نري رنځ (LTBI) او فعال نري رنځ (TB) ترمنځ ګڼ شمېر توپیرونه شتون لري:

یو کس چې **فعال نری رنځ (TB)** ولري:	یو کس چې **پټ نری رنځ (LTBI)** ولري:
شايي د ناروغه کېدو احساس وکړي	د ناروغۍ احساس نه کوي
شايي د سینې ایکسرې یې غیرنورمالې وي	د سینې ایکسرې یې نورمالې وي
د نري رنځ (TB) مکروبونه نورو ته خپرولی شي	**د نري رنځ (TB) مکروبونه** نورو ته نه شي خپرولی
د درملنې له مخې یې فعال نری رنځ (TB) له منځه تللی شي	درملنه یې کولی شي د فعال نري رنځ (TB) مخه ونیسي
درملنه اوږده ده **(له شپږو څخه تر 12 میاشتو پورې یا له دې زیاته)**	درملنه یې لنډه **(له دریو څخه تر څلورو میاشتو)** او اسانه ده